Gastro

WIMEX.eu

SIEGELGERÄT

Betriebs - und Bedienungsanleitung

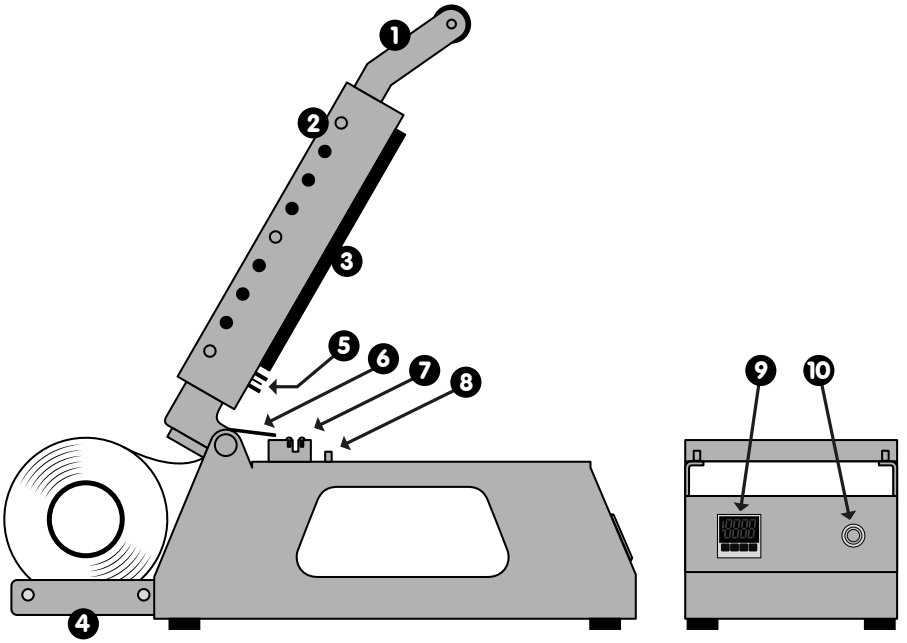
Wir stellen unser benutzerfreundliches, wartungsfreundliches und professionelles Siegelgerät mit digitaler Temperaturregelung für eine perfekte Versiegelung Ihrer Fertiggerichte vor. Das Auswechseln der Siegelrahmen und die schnelle Siegelzeit von 4 Sekunden ermöglichen es, dass auch in Stoßzeiten Ihre Take –Away Mahlzeiten immer sicher versiegelt werden.

Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie das Siegelgerät zum ersten Mal verwenden.

1.0 INHALTSVERZEICHNIS

2 Geräteansicht
3 Installation
4 Installation der Siegelfolie
5 Installation der Folienführungsrolle
6 Temperaturregler
7 Verwendung des Temperaturreglers
8 Versiegeln Ihrer Fertiggerichte
9 Sicherheit
10 Wartung
11 Reparatur
12 FAQ
13 Fehlerbehebung
14 Produkt Informationen
15 Technische Daten
16 Zubehör & Verbrauchsmaterialien
17 EU-Konformitätserklärung

2.0 GERÄTEANSICHT



1. Griff
2. Deckel
3. Beheizte Siegelplatte
4. Folienablagefach
5. Gezahntes Schneidmesser
6. Folienführungsrolle
7. Folienabschnitt - Griffablage
8. Positionierungsstifte
9. Temperaturregler
10. Netzschalter

3.0 INSTALLATION

3.1 Stellen Sie das Siegelgerät auf eine gut beleuchtete und ebene Fläche mit einer für Sie geeigneten Arbeitshöhe.

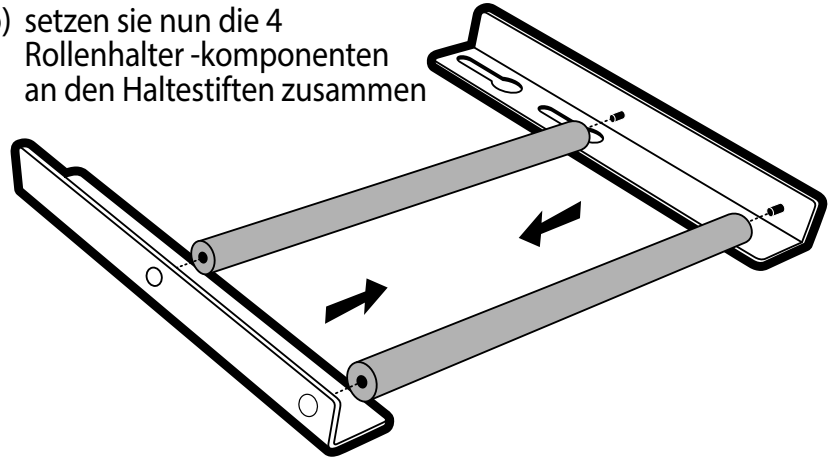
3.2 Stellen Sie das Siegelgerät am besten so auf, dass es vor direkter Sonneneinstrahlung und anderen direkten Wärmequellen, wie z.B. Öfen, geschützt ist.

3.3 Ein Abstand von mindestens 10 cm zu Wänden und anderen Geräten trägt zur Belüftung und Benutzerfreundlichkeit des Siegelgerätes bei.

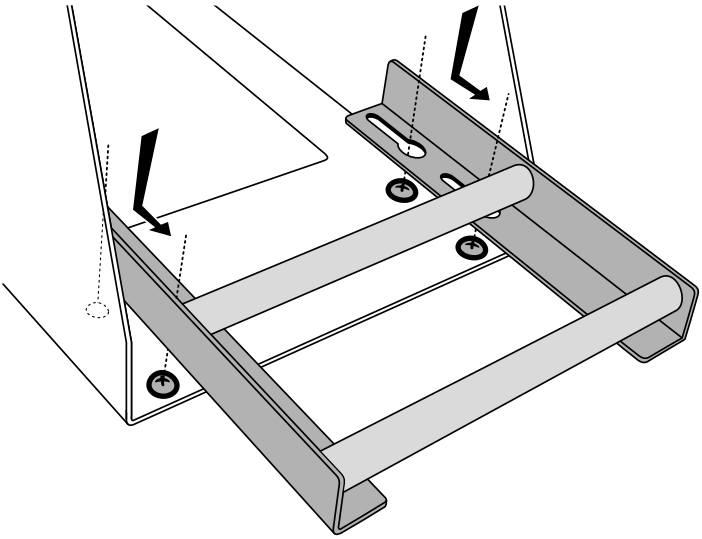
3.4 Montieren und befestigen Sie das Folien -ablagefach:

a) Lösen Sie die vier Schrauben an der Rückseite des Siegelgerätes um 3 vollständige Umdrehungen

b) setzen sie nun die 4 Rollenhalter -komponenten an den Haltestiften zusammen



c) während Sie die Bauteile zusammenhalten, positionieren Sie diese über den 4 Schraubenköpfen, senken sie ab und ziehen die Rollenhalterung in Ihre Richtung



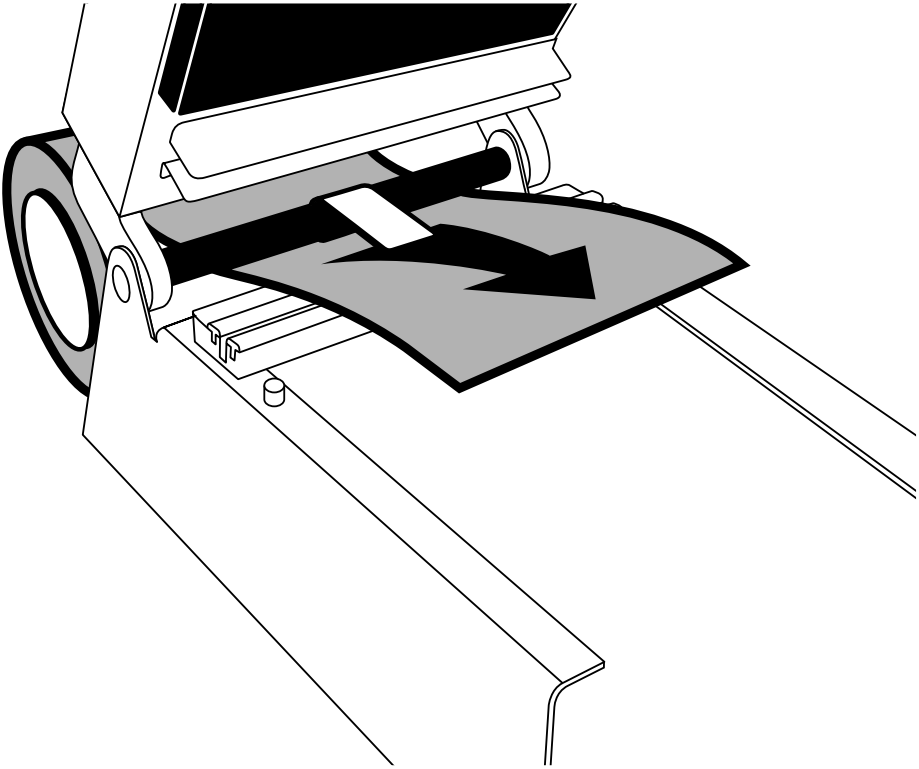
d) zuletzt ziehen sie die vier Schrauben wieder fest.

3.5 Das Netzkabel sollte an einer kompatiblen und geerdeten Steckdose, frei zugänglich angeschlossen werden, um im Notfall den Netzstecker schnell ziehen zu können.

4.0 INSTALLATION DER FOLIENFÜHRUNGSROLLE

4.1 Legen Sie die Rolle mit dem Folienanfang nach oben auf den Rollenhalter. Dieser befindet sich an der Rückseite des Siegelgerätes.

4.2 Wickeln Sie 15 - 20 cm der Folie ab und führen Sie diese unter den Folienführungsrollen und über die Folien-schnittleiste. Bitte beachten Sie, dass die Folien**unter**seite mit dem Siegelrand der Menü-Siegelschalen in Kontakt kommen sollte.



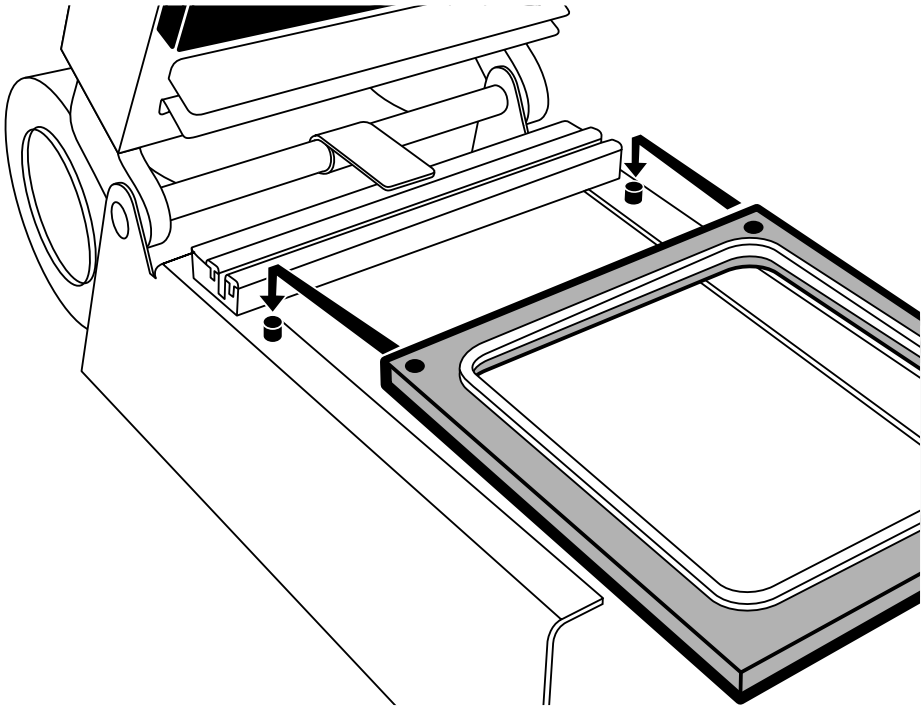
5.0 INSTALLATION DES SIEGELRAHMENS

5.1 Der Siegelrahmen hält und unterstützt die Menü-Siegelschalen, so dass um jedes einzelne Fach eine perfekte Abdichtung entsteht.

5.2 Die Siegelrahmen gibt es in 3 verschiedenen Fachunterteilungen. (ungeteilt, 2-geteilt oder 3-geteilt)

5.3 Heben Sie den Deckel der Versiegelungsgerätes an. Hier finden Sie zwei Positionierungsstifte zum Einlegen des Siegelrahmens.

5.4 Wählen Sie einen entsprechenden Siegelrahmen aus und positionieren Sie ihn mit dem Silikonband nach oben so, dass die Löcher in die Positionierungsstifte passen.



6.0 TEMPERATURREGLER

6.1 Der Temperaturregler zeigt folgendes an:

a) Die Zieltemperatur der Siegelplatte.

b) Die aktuelle Temperatur der Siegelplatte.

c) Den Status der aktuellen Temperatur im Vergleich zur Zieltemperatur (über, unter oder gleich)

7.0 VERWENDUNG DES TEMPERATURREGLERS

7.1 Nach dem Einschalten des Siegelgerätes zeigt das Display die aktuelle Temperatur der Siegelplatte an.

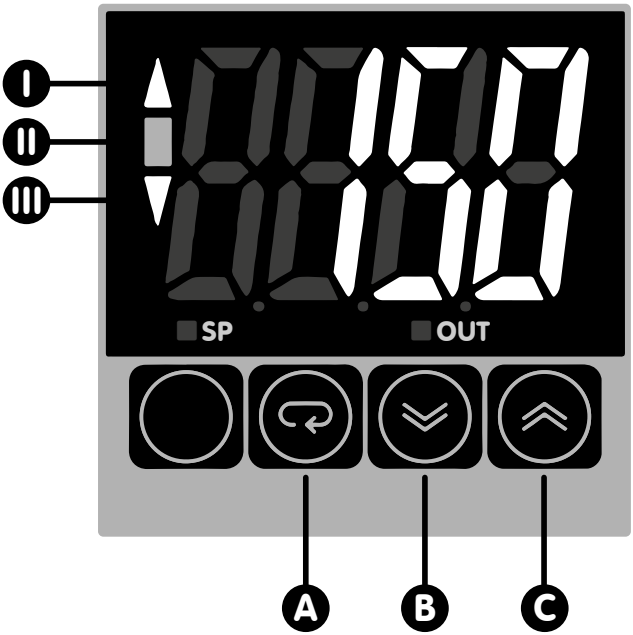
7.2 Um die gewünschte Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste **A** (die SP-Displayanzeige leuchtet auf.)

a) Drücken Sie die Taste **B**, um die Temperatur zu verringern.

b) und Taste **C**, um sie zu erhöhen.

Nachdem Sie die Zieltemperatur eingestellt haben, drücken Sie die Taste **A**, um dies zu bestätigen. (Die SP-Anzeigelampe erlischt.)

Die OUT-Anzeigelampe leuchtet auf, um anzuzeigen, dass sich die Siegelplatte erwärmt, und erlischt wieder, wenn die Siegelplatte die Zieltemperatur erreicht hat.



A Drücken Sie diese Taste, um zwischen der aktuellen und der Zieltemperatur umzuschalten.
B Drücken Sie, um die Zieltemperatur zu verringern.
C Drücken Sie, um die Zieltemperatur zu erhöhen.

SP leuchtet = Display zeigt die Zieltemperatur an.
leuchtet nicht = Das Display zeigt die aktuelle Temperatur an.

OUT leuchtet = Die Siegelplatte heizt sich auf.

I ^ Die aktuelle Temperatur ist > Zieltemperatur
II ▮ Die aktuelle Temperatur entspricht der Zieltemperatur (+ / - 4 °C)
III ˅ Die aktuelle Temperatur ist <Zieltemperatur

8.0 VERSIEGELN IHRER FERTIGGERICHTE

8.1 Schalten Sie das Siegelgerät ein, öffnen Sie den Deckel und setzen Sie den benötigten Siegelrahmen ein.

8.2 Zieltemperatur einstellen und bestätigen.
(Wir empfehlen 150 °C)

8.3 Warten Sie 7 - 8 Minuten, bis die Siegelplatte die Zieltemperatur erreicht hat.

8.4 Legen Sie die befüllte Menü-Siegelschale in den Siegelrahmen.

8.5 Ziehen Sie mit beiden Händen die Siegelfolie ausreichend über die Menü-Siegelschale bis diese vollständig abgedeckt wird.

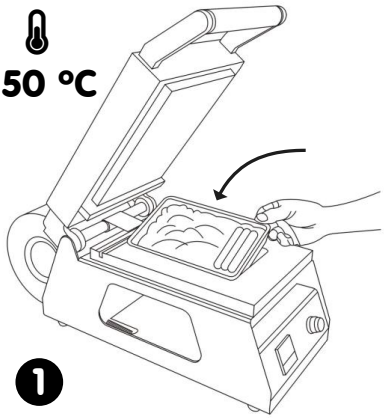
8.6. Drücken Sie den Deckel am Griff nach unten und üben Sie mäßigen Druck aus.

8.7 Warten Sie 3 - 4 Sekunden, bis sich die Siegelfolie mit der Menü-Siegelschale verschweißt hat.

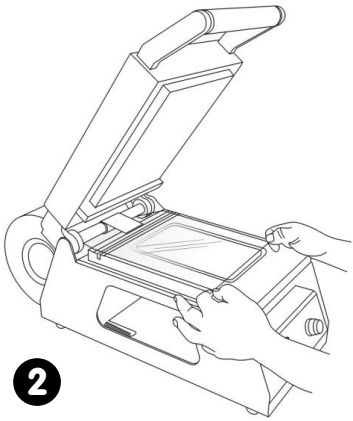
8.8 Öffnen Sie den Deckel und entnehmen Sie die befüllte und versiegelte Menü-Siegelschale.

⚠ **Beachten Sie bitte, dass die Druckplatte HEISS ist!**

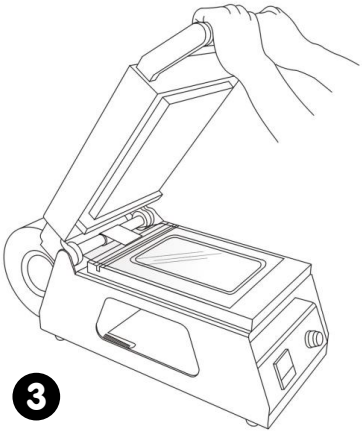
150 °C



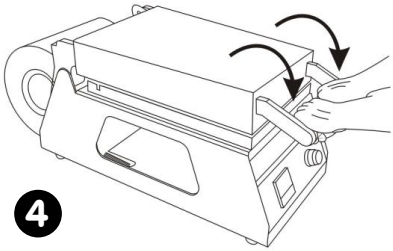
1



2

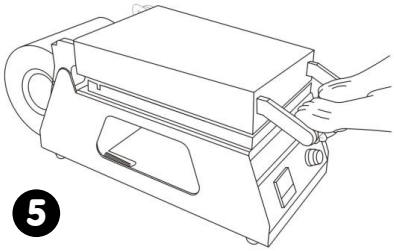


3

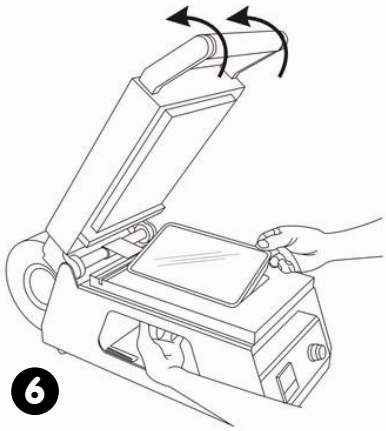


4

3–4 s.



5



6

9.0 SICHERHEIT

9.1 Wie bei allen elektrischen Geräten bitte vorsichtig sein! Bei unsachgemäßer Verwendung können elektrische Geräte Feuer, Stromschläge und Verletzungen verursachen. Befolgen Sie daher die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig, um das Unfallrisiko zu minimieren.

9.2 Ihre Steckdose sollte geerdet und mit einer Sicherung für 700 Watt ausgestattet sein.

9.3 Schalten Sie das Siegelgerät aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen und belassen Sie den Netzstecker **nicht** in der Steckdose, wenn Sie das Siegelgerät nicht verwenden.

9.4 Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Wasser; insbesondere direkter Kontakt mit dem Siegelgerät selbst oder indirekt mit nassen Händen.

⚠ **Beachten Sie, dass die Siegelplatte nach dem Ausschalten des Siegelgerätes noch einige Zeit heiß bleibt.**

10.0 WARTUNG

10.1 Reinigen Sie das Siegelgerät nach Gebrauch mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verunreinigungen auf der Siegelplatte sollten nach dem Abkühlen der Siegelplatte mit einem weichen Schwamm und einem milden Reinigungsmittel entfernt werden. Spritzen Sie das Siegelgerät nicht mit Wasser ab und verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

10.2 Die Siegelrahmen können von Hand mit einem weichen Schwamm und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden. (Sie dürfen NICHT in der Spülmaschine gereinigt werden.)

11.0 REPARATUR

11.1 Schalten Sie das Siegelgerät bei Störungen sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Folgen Sie dann der Anleitung zur Fehlerbehebung. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an Ihren WIMEX -Partnerbetrieb.

11.2 Wenden Sie sich an Ihren WIMEX -Partnerbetrieb, um Ersatzteile anzufordern oder für den professionellen Austausch defekter Teile.

12.0 FAQ (häufig gestellte Fragen)

F: Kann ich die Siegelrahmen wechseln?

A: *Ja. Das Wechseln der Siegelrahmen ist einfach. Heben Sie einfach den aktuellen Siegelrahmen heraus und setzen Sie den neuen ein. Achten Sie darauf, sich nicht auf der beheizten Siegelplatte zu verbrennen.*

F: Kann ich denselben Siegelrahmen für verschiedene Menü-Siegelschalen verwenden?

A: *Nein. Für jede Menü-Siegelschale ist ein eigener Siegelrahmen mit der entsprechenden Fachunterteilung erforderlich, um sicherzustellen, dass um jedes Fach eine perfekte Abdichtung erstellt wird.*

F: Wo kann ich neue Siegelrahmen kaufen?

A: *Bitte wenden Sie sich an Ihren WIMEX - Partnerbetrieb.*

F: Kann ich Fremde Siegelrahmen, Menü-Siegelschalen oder Siegelfolien verwenden?

A: *Es handelt sich um ein offenes System, jedoch sind WIMEX-Siegelrahmen, Menü-Siegelschalen und Siegelfolien speziell auf das Gerät abgestimmt.*

13.0 FEHLERBEHEBUNG

Die befüllte Menü-Siegelschale ist nicht versiegelt oder die Versiegelung ist unvollständig.

Der Siegelrahmen ist verkehrt herum mit dem Silikonband nach unten eingelegt. Lösung: Drehen Sie den Siegelrahmen mit dem Silikonband nach oben um.

Das Silikonband auf dem Siegelrahmen fehlt.
Lösung: Setzen Sie ein neues Silikonband ein.

Es gibt eine Lücke in dem Silikonband auf dem Siegelrahmen.
Lösung: Dehnen Sie das Silikonband mit Ihrem Daumen, um die Lücke zu schließen, oder setzen Sie das Silikonband nochmals neu und vollständig ein. Drehen Sie den Siegelrahmen Kopfüber um und drücken Sie sie gegen eine feste, flache Oberfläche damit das Silikonband überall gleichmäßig sitzt.

Die Rolle der Siegelfolie steht auf dem Kopf.
Lösung: Drehen Sie die Rolle um, so daß die Innenseite der Folie mit der Menü-Siegelschale in Kontakt kommt.

Die Siegelfolie und die Menü-Siegelschale sind nicht miteinander kompatibel. Lösung: Verwenden Sie nur WIMEX Menü-Siegelschalen und Siegelfolien.

Die Siegelplattentemperatur ist zu niedrig.
Lösung: Erhöhen Sie die Temperatur. (Wir empfehlen 150 °C)

Die Versiegelungszeit ist zu kurz.
Lösung: Halten Sie den Deckel länger in der geschlossenen Position. (Wir empfehlen 3 - 4 Sekunden.)

Die Siegelplatte erwärmt sich nicht.

Der Netzstecker des Siegelgerätes ist nicht eingesteckt oder nicht eingeschaltet. Lösung: Überprüfen Sie, ob das Siegelgerät eingesteckt ist, und schalten Sie den Netzschalter ein.

Die Siegelfolie wird nicht geschnitten.

Die Folienabschnitt – Griffablagen fehlen oder sind beschädigt.
Lösung: Setzen Sie neue Ablagen ein.

Das Schneidmesser ist verschmutzt, stumpf oder beschädigt.
Lösung: Reinigen Sie die Klinge oder senden Sie das Siegelgerät an Ihren WIMEX-Fachhändler, damit eine neue Klinge eingesetzt werden kann.

14.0 PRODUKT INFORMATIONEN

https://wimex.eu/productinfo/tray_sealer

15.0 TECHNISCHE DATEN

Produktnummer: 78600
Abmessungen: L 68 cm, B 27 cm, H 26 cm
Gewicht: 11,7 kg (16,8 kg mit Verpackung)
Leistung: 700 W
Eingangsspannung: 220 V / 50 Hz

Entsorgung Ihres alten Gerätes
Diese Kennzeichnung auf dem Gerät oder seiner Verpackung bedeutet, dass es nicht mit normalem Hausmüll entsorgt werden darf. Geben Sie es an ein Sammelzentrum für das Recycling und die Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten zurück. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hat keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die öffentliche Gesundheit. Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96 / EG (WEEE) gekennzeichnet. Diese Richtlinie liefert einen Grund für die europaweite Sammlung und das Recycling von Elektronikschrott und Elektronikgeräten.

16.0 ZUBEHÖR & VERBRAUCHSMATERIALIEN

Siegelrahmen
ungeteilt
78611 1 Stück

Siegelrahmen
2-geteilt
78612 1 Stück

Siegelrahmen
3-geteilt
78613 1 Stück

Menü-Schale ungeteilt
1100 ml
78401 50 Stück

Menü-Schale 2-geteilt
1070 ml
78402 50 Stück

Menü-Schale 3-geteilt
980 ml
78403 50 Stück

Menü-Schale ungeteilt
1400 ml
78501 50 Stück

Menü-Schale 2-geteilt
1260 ml
78502 50 Stück

Menü-Schale 3-geteilt
1120 ml
78503 50 Stück

Siegelfolie
185 mm x 250 m
78618 2 Stück

17.0 EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU Konformitätserklärung

Wir, WIMEX s.r.o.
Broumovska 72
54701 Nachod
Czech Republic

erklären hiermit unter unserer alleinigen Verantwortung, daß das unten aufgeführte Produkt

Produkt	Typenbezeichnung	Gerätenummer	Produktbeschreibung
Siegelgerät für PP Schalen	78600	Auf dem Typenschild des Produkts angegeben	Siegelgerät zum versiegeln von Fertiggerichten in PP-Schalen, für den Take-Away gebrauch, 220 – 240V, 50Hz, 700W

den folgenden EU-Richtlinien und -Standards entspricht:

EU-Richtlinie	EU Norm
Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU Regierungsverordnung Nr. 118/2016 Slg.	EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014 EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012
EMV Richtlinie 2014/30/EU Regierungsverordnung Nr. 117/2016 Slg.	EN 61000-6-1:2007 EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
Ökodesign-Richtlinie 2009/125/ES Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission Verordnung (EG) Nr. 801/2013 der Kommission	EN 50564:2011

Anzahl der Prüfberichte: GQTS/D201806004(LVD), EMC201806004(EMC), ErP20201216

Das Jahr der CE-Kennzeichnung: 2020

Jede nicht autorisierte Änderung der gelieferten Produkte und / oder jede unsachgemäße Verwendung macht diese Konformitätserklärung ungültig.

Ausgabedatum: 16.12.2020

Ausstellungsort: Náchod

Michal Vlček, Geschäftsführer